

1891_zakl-kamjen_cyrk.pdf

25.07.1891

Bačonscy přiwjezu zakładny kamjeń za nowu cyrkej	Die Storchauer bringen den Grundstein für die Radiborer neue Kirche
Dnja 15.07.1891 přiwjezechu někotři wěriwi z Baćonja (wosada je so tam hakle 1909 založila!) rjenje wupyšeny ("wobwěncowany") zakładny kamjeń za planowanu Radworsku nowu cyrkej. Radworćenjo wšak běchu w lěće 1882 tež zakładny kamjeń za Baćonsku cyrkej darili. Kamjeń je darił kubler Jakub Pjeh z Baćonja. Je ze skały knjeza Šocki w Hórkach. Knjez Šocka z jednym džělačerjom 50 centnarjow čězki kamjeń sam přewodžeše a wotkladowanje kamjenja wosobinsce nawjedowaše. Kamjeń přiwjezechu z wulkim wozom, do kotrehož běchu 4 koni zapřehnjenych. Knjez Administrator Žur a dwaj jěcharjej džěchu zapřahej napřečo a witachu Baćonskich ze zakładnym kamjenjom džakliwje a wutrobnje. Dalši jěcharjo běchu so zapozdžili...a z wosadnych přińdžechu jeno mały ludži sebi tutón wulkotny kamjeń wobhladać. Mikławš Žur pisa sam tróšku zludany "Wosebje wozjewił džěn so přichad kamjenja njeje, a to tež bjez džiwa při zmyslenju, kotrež je dotal wosebje mjez wobydlerjemi Radworja z wjetšeho džěla napřečo tak nuznje nowotwarjomnej farskej cyrkwi knježiło" Tak jasnje njeje drje na žanym druhim blaku wuprajene, kajka nahlada, kajke rozdžělnje mjenjenje wo nowotwarje cyrkwy tehdy - w 3. lěće přihtow nowotwara - w ludnosći knježeše! Lochce so twarc noweje cyrkwy - Mikławš Žur - zawěrne njeměješe! Cyły nastawk Mikławša Žura wo přiwjezenju zakładneho kamjenja (Posoť 01.08.1891) namakaće, hdyž na tutu linku kliknjeće.	Am 15.07.1891 brachten einige Gläubige aus Storch (die Kirchgemeinde wurde dort erst 1909 gegründet!) den schön geschmückten Grundstein für die geplante Radiborer neue Kirche. Die Radiborer haben im Jahre 1882 ebenfalls den Grundstein für die Storchauer Kirche geschenkt. Den Stein hat Gutsbesitzer Jakob Pech aus Storch für den Radiborer Kirchenbau geschenkt. Der Stein ist aus dem Steinbruch von Herrn Schocka in Horka. Herr Schocka begleitete mit einem Arbeiter den 50 Zentner schweren Stein selbst und leitete das Ablegen des Steins persönlich. Den Stein brachten sie mit einem großen Wagen, in den 4 Pferde eingespannt waren. Herr Administrator Sauer und zwei Reiter gingen dem Gespann entgegen und begrüßten die Storchauer mit dem Grundstein dankbar und herzlich. Weitere Radiborer Reiter hatten sich verspätet... und aus der Gemeinde kamen nur wenige Menschen sich diesen wunderbaren Stein anzuschauen. Nikolaus Sauer schreibt selbst etwas frustriert "Besonders verkündet wurde die Ankunft des Steins ja nicht, und das ist auch kein Wunder bei der Gesinnung, die besonders unter den Einwohnern von Radibor größtenteils gegenüber der so dringend neu zu erbauenden Pfarrkirche herrscht...!" So klar ist wohl an keiner anderen Stelle ausgesprochen worden, welche unterschiedliche Ansichten, welche gespaltene Meinung zum Neubau der Kirche damals - im 3. Jahr der Vorbereitungen des Baus - in der Bevölkerung herrschte. Leicht hatte es der Erbauer der neuen Kirche - Nikolaus Sauer - wirklich nicht!

start.....1891

From:

<http://s473464351.web-inicial.es/> - Radibor - Chronik

Permanent link:

http://s473464351.web-inicial.es/doku.php?id=25.07.1891_grundstein_f_kircheLast update: **2025/07/09 13:37**

